

آبونه بدلی

برسنه لك الی ایکی نسخه سی پوسته
اجرتیه بربر بروجه پیشین ۲۵
غروش، استانبول ایچون اداره خا-
نه دن آلفیق اوزره ۲۰ غروش در.

نسخه سی ۲۰ پاره در



اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصبیار کتبخانه-
سیدو. رساله یه متعلق کافه مشو-
لیت و خصوصیات ایچون (قصبیار
کتبخانه سنه) مراجعت اولونور .

نسخه سی ۲۰ پاره در

پنچشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

(محرری : اسماعیل صفا)

ایلك بهار

ایتدی . قلبمده بر ضربان شدید حاصل اولدی .
عادتاً غشی اولشم .

حیفاکه بوتماشای مسعودانه چوق سورمه دی .
هیپات ! .

اونیرده ملاححت پرده استتاره بورونمش ، آشیانه
سعادته طوغر اولدی . بو غیبوتی اونک قدر
سویملی ، اونک قدر بیاض مینی مینی بر قوزی ایله
تضمین ایتدم . قوجاغمه آلدیم . سودم .

نه چاره ؛ فریادسوزشنه تحمل ایدمه یه
او سویملی مخلوق ده صالموردیم .

افسوس که مسعود دقیقه لر بو قدر سرعته
کیور .

ربیبی : اسماعیل حق



تربیه عقلیه

[مابعد : ۱۷]

ثالثاً درس لر غیر مجرددن (Concret) مجرد

(Abstrait) طوغری ایله یله ملیدر . بوقاعده ظاهرده

برنجی قاعده نی قسماً تکراردن عبارت کبی کورینور .

مع مافیه بعض احوالده بسیط و مرکب حقیقته

نهدن عبارت اولدوغنی تمیز ایتک ایچون بوقاعده نك

دخی وضع و تأسیسی ضروری کورولمشدر .

چونکه تقریق بساطت خصوصنده یک چوق

یاککش فکر لر کورولمکده در . شویله که بر چوق

ایلك بهارك نغمات حیاتخشا سیله طبیعت
یشیلانیر ؛ لطیف چیچک لرله دونانیر .

نهرلك اوفق اوفق موجه لری روزگار ایله
اهترازه کلن یایراق لرك خشر دیسی ، زمردین
باغلر آره سنده قوشلرك شاقردیسی ، نهرلردن
بوسه چین شوق اولان اشجارك میل سودانماسی ،
کوکلرلرده بر نشئه صفوتبرور اویندیرر . چوبان
سوریدیسی الیر ، حزین حزین قوالی چالهرق اظهار
مسرت ایلرده انسانه غبطه ویرر ! .

آه ! . معصوملر قدر سویملی اولان اوقوزیلر
ایسه چنلر آره سنده مه ! مه ! دیه قوشوشهرق
وقوشدقچه او مینی مینی قویروقلرینی اویناتهرق
آهنک طبیعتی بر قاندها آرتیرر . وقتا که خورشید
منور خوابگاه نازندن چیقار ، اشعه روح نشاریله
چنستانک شبنملرینه عکس ایدرهك او قطرات
مهرتمینی برر سیارده بکزمه تیر . ایشته او یله بر زمانده
یعنی بر ایلك بهار صباحنده ! یوکسک بر تپده

ایدم . دکزه باقیورم . شمسک اوزرین شعاعاتی
او اوراق دکزی آتشین بر لوحه حاله قومش ،
اوزرنده بولان قوطرملرك ، قایقلرك اوتیه برویه
سیروحرکتلری موقعه بر باشقه لطافت ویرمشدی .
بن بو منظرینی او یوکسک تپه دن سیرایدركن
بر دختر پاکیزه ادا ناکه یشکاه نظر مده جلوه نما
اولدی .

النده بردستی اولدینی حالده بقنمده کی چشمه یه
صو طولدیرمغه کلدی . النده کندی قدر دلبر
بر کل واردی . بو منظره بوتون اعصابی رعشه دار

مخفوقات اءبفه

بر مكسوب

بوراءه شيلارك هيكليله قارشى قارشى به برئه وءه
اقامت ايءيورم. بو هيكل اون بش متره ارتفاعنده
مهرمردن بر قاعءه اوزرنده مرءوزدر.
باشنده دفنه باقرلرندن يابلمش بر تاج شعرا.
صيرتنده روماليلرك بورونءكلرى يولده بر كسوء
بيضا وار.

بيلسر سءز كه شيلار ايله كوته. هم معاصر.
همءه يكءيكريله عقد مواخات اتمش ايكي شاعرءر.
كوتني. مفطور اولءيني حسيات عاشقانه اعتباريله
آلمانلرك بر فضوليسى عء ايءه بيلىز. شيلار ايله
قيريتيق شاعرلردن اولءيني واشاعر نءه عشق
و غرامدن زيءه حءء افكار و شءء مؤاخءه
كورولءيكي حيثيئه نفعى غربى عء اولونه بيلير.

ايكي صبا حءر يانا قءن قالقوبءه بءرءه
اوگونه اوتورءينم وقت بر چاريك قءر كونه
آرامزه گيرن بو هيكلك ماوراي صءرنءه استءار
ايءن مهر منيرك طاغيءءيني خياط شعاعه. شاعرك
اوموز باشلرءنءن بالاي سرنه قءر صانكه شفاف
آلئونءن. رنكاميز زحاج ريقءن بيكلرجه نيزه
نوراني تصنيع اولونمش براكيل سماوى شكلنى آليور.
بو تماشاى خءرءرا ايله ءهنه. گويا شعر و موسيقى
مالءكلرى طرءقءن شيلارءه علوى بر مكافات اولمق

كسءلر اجزا و احوال خصوصيه يي شامل اولان
عمومى ءستورلرك. بر چوق احوال و حاءءات
جزئيه و منفءءه يي بر رءه جمع و توحيد اتمسى
سبيله آكلار شءه سهولء و بساطتى موجب
اولءينى ملاحظه ايءرك بوعين ءستور وقاعءلرك
اطفال ايءونءه نفهم و اءراكى مستلزم اوله جءنه
ءاھب اوليورلر. حال بوكه بر حقيقت كليه آنءاق
ءاوى اولءيني حقائق جزئيه نك هيئت مجموعءه سءه
نسبءله بسيط عء اولونه بيلءيكنى و فقط بونلرءن
منفءءا هر برينه نظراً مركب اولءوغنى و جزئىاتى
شامل اولان بر حقيقت كليه نك عقله ءلايم كلى
ايءون اول امرءه حقائق جزئيه سءك اوكر نلمسى
لازم كءيكنى و حقائق جزئيه به واقف اولمايان
بر كيسه ايءون انلرى محيط اولان حقيقت كليه نك
بر سر مبهم حكمنءه قاله جءنى اصلاً نظر اعتباره
آلماق ايستميورلر. ايشءه بر چوق معلملر بوايكي
نوع بساطتى تفريق ايءه مءكلر ايءون ءرسلره
Les premiers principes يعنى قواعد اصلية
ابتءائيه ايله بءه اتمك كى عظيم بر خطائى ارتسكاب
ايمكءه ءرلركه بو طرز ءءريس. قواعد اساسيه يي
امثلء واسطه سيله كوسترمك و خصوصيءءن عموميه
غير مجردءن مجرد طوءغرى ايلريله مءكلن عبارت
اولان قاعءه عموميه مزه تماميله مخالف و مباينءر.

آطنلى: ع ۲۰

مابءى وار

